

Der anzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:

Belp | Gelterfingen | Gerzensee
Guggisberg | Jaberg | Kaufdorf | Kirchdorf
Kirchenthurnen | Lohnstorf | Mühledorf
Mühlethurnen | Niedermuhlern | Noflen
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen
Rüschegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald

15. Dezember 2016 | Nr. 50



Morgenfrost an der Gürbe in Toffen
Foto: Martin Schürch

6 Stellen

7 Wohnungen/Liegenschaften

10 Schwarzenburgerland

11 Veranstaltungen

Mode Seematter
Bernstr. 5, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 02 78

**Immer passend:
Geschenkkarten!**

NOTFALLDIENSTE

Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.

Belp und Umgebung:
Ärztlernotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch Fr. 1.98 pro Min.)
Schwarzenburgerland:
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).
Riggisberg und Umgebung:
Burgstein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).
Sanitäts-Notruf Telefon 144
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden melden sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer).

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7 bis 18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp – Spital Belp
Telefon 031 511 37 37

Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle freigehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr.

KANTON BERN

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

Gastgewerbe Schliessungsstunde am 31. Dezember 2016, 1. und 2. Januar 2017
Die Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Bern, beco Berner Wirtschaft, Arbeitsbedingungen, hat am 22. September 2015 gestützt auf Art. 23 Abs. 1 des Gastgewerbegesetzes die nachfolgende Regelung erlassen:
In der Silvesternacht können die Gastgewerbebetriebe im Kanton Bern unbeschränkt offen gehalten werden.
In den Nächten vom 1. auf den 2. Januar sowie vom 2. auf den 3. Januar 2017 sind die Gastgewerbebetriebe spätestens um **03.30 Uhr** zu schliessen. Es sind keine zusätzlichen Überzeitbewilligungen erforderlich (Beschluss gestützt auf Art. 13 GGG). Wir bitten die Gäste sowie die Wirtinnen und Wirte auf die Nachtruhe der Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen und wünschen allen ein schönes Fest.
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland
Christoph Lerch
Regierungsstatthalter

Ausgleichskasse des Kantons Bern

Die wichtigsten Änderungen auf den **1. Januar 2017 bei der AHV/IV/EO und den Ergänzungsleistungen zur AHV/IV**
Durchschnittliche Krankenkassenprämien bei den Ergänzungsleistungen (EL)
Die durchschnittlichen Krankenkassenprämien im Kanton Bern wurden in den 3 Prämienregionen wie folgt festgesetzt:
2017 Erwachsene
Region 1 CHF 6'108
Region 2 CHF 5'472
Region 3 CHF 5'136
2017 junge Erwachsene (Alter 18-25)
Region 1 CHF 5'772
Region 2 CHF 5'160
Region 3 CHF 4'800

2017 Kinder

Region 1 CHF 1'416
Region 2 CHF 1'260
Region 3 CHF 1'176

Weitere Informationen und Auskünfte
Informationen und Auskünfte finden Sie im Internet unter **www.akbern.ch** oder **www.ahv-iv.info**. Formulare und Merkblätter erhalten Sie kostenlos bei Ihrer AHV-Zweigstelle.
Schalteröffnungszeiten der Ausgleichskasse des Kantons Bern über Weihnachten/Neujahr
Vom 27. Dezember 2016 bis 2. Januar 2017 bleiben unsere Schalter geschlossen. Ab 3. Januar 2017 sind wir wieder erreichbar von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 17.00 Uhr (Freitag, bis 16.00 Uhr). Wir danken für das Verständnis und wünschen Ihnen für die Festtage und das kommende Jahr alles Gute.
Bern, Dezember 2016
Ausgleichskasse des Kantons Bern

Amt für Gemeinden und Raumordnung

Richtplan Kanton Bern: öffentliche Mitwirkung
Im Richtplancontrolling '16 sollen elf Massnahmen angepasst und eine neu aufgenommen werden. Gemäss Art. 58 des

kantonales Baugesetzes legt die Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion im Auftrag des Regierungsrats die Anpassung zur Information und Mitwirkung der Bevölkerung auf. Alle juristischen und natürlichen Personen können den Entwurf einsehen und sich dazu schriftlich äussern.

Auflagezeit: Vom 9. Dezember 2016 bis 8. März 2017

Auflageorte (zu den ordentlichen Bürozeiten):
- Amt für Gemeinden und Raumordnung, Nydegasse 11/13, 3011 Bern
- Amt für Gemeinden und Raumordnung, Französischsprachige Verwaltungsstelle, Hauptstrasse 2, 2560 Nidau

Elektronische Auflage: Die Unterlagen sind unter der Internet-Adresse <http://www.be.ch/vernehmlassungen> zu finden. Unter <http://www.be.ch/richtplan> sind weitere Informationen und der ganze gültige Richtplan publiziert.

Die Mitwirkungseingaben sind mit Absender bis spätestens 8. März 2017 per E-Mail an kpl.agr@jgk.be.ch oder per Post an das Amt für Gemeinden und Raumordnung, Abteilung Kantonsplanung, Nydegasse 11/13, 3011 Bern einzureichen.

Bern, 9. Dezember 2016
Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion des Kantons Bern

Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland

Öffnungszeiten während der kommenden Feiertage
Die Telefone und Schalter des **Betreibungs- und Konkursamtes Bern-Mittelland** in Ostermündigen bleiben während der Feiertage wie folgt geschlossen:
Dienstag, 27. Dezember 2016 bis mit Freitag, 30. Dezember 2016.
Wir danken unserer Kundschaft für das Verständnis und wünschen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.
Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland

Amt für Wald des Kantons Bern

Waldabteilung Voralpen
Auf den 1. Januar 2017 werden Anpassungen bei der Revierorganisation vorgenommen.
Wir bitten Waldbesitzer, welche Holz anzeichnen möchten oder eine anderweitige Beratung durch den Förster wünschen, die neuen Zuständigkeiten in den Gemeinden zu beachten und folgende Revierförster zu kontaktieren:
Schwarzenburg Privatwald: Peter Lüthi, Schindelfeldweg 37, 3752 Wimmis, 079 222 45 53
Schwarzenburg Öffentlicher Wald: Dieter Müller, Kappelen, 3156 Riffenmatt, 079 607 10 80
Wattenwil, Blumenstein, Pohlern, Uebeschi: René Lauper, Burgsteinstrasse 20, 3665 Wattenwil, 079 858 10 49
Übrige Zuständigkeiten bleiben wie bisher. Detaillierte Kontaktangaben finden Sie unter www.be.ch/foerstersuche.
Gestützt auf Art. 15 der Kantonalen Waldverordnung vom 29.10.1997 sind Holzschläge für den Verkauf und den eigenen holzverarbeitenden Betrieb bewilligungspflichtig. Der Revierförster ist für die Ausstellung der gebührenfreien Holzschlagbewilligungen

WICHTIGE MITTEILUNGEN

Zwischen Weihnachten und Neujahr (Nr. 52) erscheint der Anzeiger am Freitag, 30. Dezember 2016
Inseratenschluss
ist am Mittwoch 23.12.2016, 8.00 Uhr
Die erste Ausgabennummer im Jahr 2017 erscheint am Donnerstag 12.1.2017

Der anzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

IDEA KÜCHEN
Maskküchen für jedes Budget.

NEU wieder mit BAD!

QUALITÄT UND PREISE FÜR JEDERMANN.
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

HONDA

MARAG GARAGEN AG
Autogaragen & Carrosserie

Toffen Tel. 031 819 25 45
Wabern Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch

IHR HONDA PARTNER IN DER REGION

Bachmann
SCHREINEREI

Für die besten Lösungen

- Türen
- Schränke
- Reparaturen
- Fenster
- Parkett
- Brandschutz

Bachmann Schreinerei AG Belp
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,
Tel. 031 819 02 75
www.bachmann-schreinerei.ch

Recycling von A-Z
Mulden-Service
«Fundgrube-Lädeli»

Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – neu: 17.30 Uhr
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

Gasser-Balsiger Recycling

Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch

ÖFFNUNGSZEITEN WEIHNACHT & NEUJAHR

Samstag 24.12.2016 9.00-12.00
IN DER ALTJAHRWOCHE VON 10% NEUJAHRSRABATT UND KOSTENLOSER LIEFERUNG PROFITIEREN!
Dienstag bis Freitag 9.00-12.00 13.30-18.30
Samstag 31.12.2016 9.00-16.00

möbeltrend.ch
einzigartig & innovativ

Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp
Frutigenstrasse 48c | 3600 Thun

Montag geschlossen | www.moebeltrend.ch

Pflege zuhause?

- unbürokratisch und flexibel
- 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
- Pflege, Betreuung und Haushalt

Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.

www.spitex-delta.ch

naturwohl

Kuschelweiche Betauflagen
einfach traumhaft!

Mi-Fr 13:30 - 18:00
Sa 9:00 - 16:00
031 735 53 88
info@naturwohl.ch

Naturwohl GmbH
Ried 60/Guggisberg
3156 Riffenmatt

Aebischer
Metzgerei Wursterei
3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 02 63
www.metzgerei-aebischer.ch

Jetzt aktuell bei uns im Angebot:

Natura-Beef **BIOSUISSE**

Wir realisieren ihre Wunschküche, von der Idee bis zur Fertigstellung.

REUND
remund-holzbau.ch HOLZBAU | SCHREINEREI | KÜCHEN

HEIDAK

Gerne stellen wir Ihnen Ihre eigene, individuelle Spagyriz-Mischung für die Festtage zusammen.
Wir beraten Sie gerne!

swidro
drogerie hüttinger
www.huettinger.ch
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20

EP:Balsiger

TV-Video-HiFi-Sat-Multimedia.
Bernstrasse 4 • 3125 Toffen
VoIP?, Vivo XS?

Ihr Telefonanschluss
wird umgestellt ?

Wir beraten Sie und
installieren Ihr Telefon,
Internet und TV.
Egal welcher Anbieter.

Tel. 031 819 32 03

Mein Service
macht den Unterschied.

Kopfschmerzen? Migräne? Nacken-,
Schulter-, oder Rückenschmerzen?
Muskelschmerzen? Gelenkschmerzen?
Schwindel? Beckenschiefstand? usw...

Atlaszentrierung

Nach Bruno Tanner
Der Atlas ist der oberste Halswirbel
Ist der Atlas im Zentrum,
ist der Mensch im Zentrum

Hansueli Binggeli, Atlastherapeut
Jägerheimweg 270B, 3123 Belp
079 522 14 74
www.atlaswirbel-therapie.ch

Garten-Service

Matthias Zaugg, Dipl. Landschafts-
gärtner, 3116 Noflen

Jetzt aktuell: Herbstarbeiten, Garten
einwintern, Winterschnitt bei Bäumen
und Sträuchern.

Tel. 076 463 86 13

klickdichfrei.ch

Wünscht frohe Festtage und
alles Gute im neuen Jahr 2017

Schaufenster- Autobeschriftungen

WERBETECHNIK CH
SIGENTHALER AG

Tel. 031 372 33 30 • info@werbetechnik.ch

zu vermieten



OESTER
AUTOMOBILE

Belp www.oab.ch | 031 819 61 75

Stiftung Wohnheim Belp

Kompetente Pflege in familiärer Atmo-
sphäre

Wir haben freie Pflegezimmer

Das Wohnheim Belp bietet 29 betagten
Menschen an schönster Lage in Belp
ein Zuhause.

Nähere Auskunft erhalten Sie unter
der Nummer 031 812 98 98 oder
www.wohnheimbelp.ch

Wiehnachtsbaummarkt

Samstag, 17. Dezember 2016
Märit 9-17 Uhr | Raclette-Stübli 9-22 Uhr

Auf dem Hof von Annkatrin & Hanspeter Rohrer
Engeweg 25 | 3123 Belp | Telefon 031 819 15 83

Über 500 Schweizer Tannenbäume stehen zur
Auswahl:
Rotfichte, Blaufichte, Nordmanntanne, Nobilis

Nebst Weihnachtsbäumen bieten wir zahlreiche
Märitstände und ein gemütliches Raclette-Stübli
mit musikalischer Unterhaltung.

Wir bedienen Sie in unserem Hofladen wie
gewohnt!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Beim Kauf eines Weihnachtsbaumes
am 17. Dezember 2016 erhalten Sie
gratis einen Chäsbrätel!

Rohrer Gemüse
Frisch vom Hof

Suchen Sie ein ganz besonderes Geschenk?

Bei uns finden Sie eine
vielfältige Auswahl an
ausgesuchten Boutique-
und Geschenkartikeln.

Wir beraten Sie gerne.

Hirter
Blumen Hirter

Blumen Hirter AG
Blumengeschäft und
Gärtnerei

Dorfstrasse 44
3123 Belp
Tel. 031/819 02 08

Bleibt ungeschlagen.

Genau der Richtige für das Festessen:
unser mit Gold ausgezeichnete
Längenberger Schinken.

Öffnungszeiten Weihnacht/Neujahr

Mo 19.12.16 – Fr 23.12.16*	07.30 – 12.00 / 14.00 – 18.30
Sa 24.12.16	07.00 – 16.00 Durchgehend offen
So 25.12.16	Geschlossen
Mo 26.12.16	Geschlossen
Di 27.12.16 – Fr 30.12.16	07.30 – 12.00 / 14.00 – 18.30
Sa 31.12.16	07.00 – 16.00 Durchgehend offen

*Geschäft Belp Montag 19.12.16 geschlossen

BESTELLEN SIE BITTE FRÜHZEITIG.

**metzgerei
schwander**
QUALITÄT AUS DER REGION

Hintere Gasse 17 | 3132 Riggisberg | T 031 809 02 20
Mittelstrasse 1 | 3123 Belp | T 031 812 20 36
info@schwander-metzg.ch | schwander-metzg.ch

Danke!

Unglaublich, wie die Zeit vergeht.
Wir freuen uns auf ein weiteres Jahr mit Ihnen
und danken herzlich für Ihr Vertrauen.

slguerbetal.ch

Sicher. Sauber. Regional.

Spar+Leihkasse Gürbetal AG
Hauptsitz: Mühlethurnen, Telefon 031 808 19 19
Geschäftsstelle: Seftigen, Telefon 031 808 19 18

Spar+Leihkasse
Gürbetal SLG

WYHUS BELP

Weingenuss aus gutem Haus

Sägetstrasse 33
3123 Belp
www.wyhusbelp.ch

himmlische Geschenke in letzter Minute!

Wir beraten Sie gerne!

- Geschenckpackungen
- schöne Grappa-Auswahl
- Grossflaschen
- Wein-Accessoires
- Geschenkgutscheine
- ...und vieles mehr

Sicherheit macht unabhängig: Die Notrufgeräte von Swisscom

Neu auch in
Gwatt, Belp
& Heimberg

Jetzt ausprobieren und beraten lassen:
Max Jung AG, Eisenbahnstrasse 62, 3645 Gwatt
Hilfsmittel Belp, Rubigenstrasse 1, 3123 Belp
RS Hilfsmittel, Bernstrasse 292, 3627 Heimberg

swisscom

EASY LEASING

- » 0% Leasing
- » Ohne Anzahlung*
- » Auf neue Personenwagen

Bsp.: Corsa monatlich ab **CHF 112.-***

EINSTEIGEN UND LOSSPAREN.

Leasing-Beispiel: Corsa 1.2 ECOTEC, 3-Türer, 1229 cm³, 70 PS. Barzahlungspreis CHF 10'950.-, monatliche Rate CHF 112.-, Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung 10'000 km p.a., Sonderzahlung CHF 0.-, effektiver Jahreszins 0%. Vollkasko nicht inbegriffen. 124 g/km CO₂-Ausstoss, Ø-Verbrauch 5,3 l/100 km, Energieeffizienzklasse D. Abbildung: Corsa 1.0 Turbo Direct Injection ecoFLEX, 3-Türer, 999 cm³, 90 PS. Barzahlungspreis (inkl. Farb-, Radzuschlag) CHF 16'600.-, monatliche Rate CHF 208.-, Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung 10'000 km p.a., Sonderzahlung CHF 0.-, effektiver Jahreszins 0%. Vollkasko nicht inbegriffen. 104 g/km CO₂-Ausstoss, Ø-Verbrauch 4,4 l/100 km, Energieeffizienzklasse B. Ø CO₂-Ausstoss aller verkauften Neuwagen in CH = 139 g/km. GM Financial Suisse SA schliesst keine Leasingverträge ab, falls diese zur Überschuldung des Konsumenten führen können. Gültig bis 31. Dezember 2016. *Nicht obligatorisch, kann aufgrund der Kundenbonität von GM Financial Suisse SA jedoch als Vertragsbedingung verlangt werden.

www.opel.ch

BELWAG BELP
Viehweidstrasse 12
3123 Belp
Telefon 031 819 11 55

Mehr als nur eine Garage.

Volg Aktion

Montag, 12. bis Samstag, 17.12.16

Ab Mittwoch Frische-Aktionen

- Emmi Vollrahm UHT Duo, 2 x 5 dl** **5.40** statt 7.20 **-25%**
- Leisi Quick Kuchenteig** div. Sorten, z.B. rund, 230 g **2.80** statt 3.50
- Dr. Oetker Bistro** Schinkengipfeli, 8 Stück **5.45** statt 6.95
- Tarocco Orangen** Italien, kg **2.40** statt 4.20 **-42%**
- Fenchel** Italien, kg **2.40** statt 3.90 **-38%**
- Agri Natura Hinterschinken** geschnitten, 100 g **3.25** statt 4.15
- Agri Natura Kalbsplätzli** Stotzen, 100 g **5.85** statt 8.40 **-30%**

Wir sind anders, Sie auch?

Motivierte Menschen finden bei uns ein dauerhaftes Nebeneinkommen von monatlichen Fr. 1040.- (ev. auch mehr).

Infos unter: 079 624 98 41 (Hr. Binggeli)

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

Zahn-Prothesen Reparaturen

preiswert • schnell • kompetent

Stephan Müller dipl. Zahntechniker

Notfalldienst Tel. wirtsch. unentgeltl.

Zollkofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bärenstrasse 11 032 622 32 26

Brenn- u. Cheminéeholz Verkauf, Brennholzservice

Th. Wenger, Förster, 3663 Gurzelen
Telefon 033 345 52 77/079 375 81 51
kuenzi.wenger@bluewin.ch

Médaille d'Or Kaffee div. Sorten, z.B. Bohnen, 2 x 500 g **14.55** statt 18.20

Fruchtcocktail 250 g **1.45** statt 1.85 **-22%**

Tempo Papiertaschentücher div. Sorten, z.B. Classic, 42 x 10 Stück **7.45** statt 12.45 **-40%**

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**

Occasion-Autos Kaufen wir bar

Messeri Autoverwertung Gurbetal GmbH

3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

Ab sofort werden **Sprechstunden für Orthopädie in Belp** von Peter Wirz, Facharzt für Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates, angeboten.

Die Beratungen über Probleme des ganzen Bewegungsapparates finden in der Praxis von Rudolf Neuenschwander, im Galactinapark am Eichenweg 23 in Belp, nach **Voranmeldung unter 031 819 51 81** jeweils Donnerstag, nachmittags statt.

Gerne bieten wir Ihnen unsere kompetente fachärztliche Beratung an und versuchen, Ihre Probleme des Bewegungsapparates bestmöglich zu lösen.

Mail: praxis@wirz-ortho.ch
Homepage: wirz-ortho.ch

Uncle Ben's Reis div. Sorten, z.B. Langkornreis, 20 Min., 1 kg **4.30** statt 5.40

Chirat Kressi div. Sorten, z.B. Kräuteresig, 1 l **2.60** statt 3.30

Evian Mineralwasser ohne Kohlensäure, 6 x 1,5 l **4.95** statt 6.90 **-28%**

Eye div. Sorten, z.B. Litchi, 4 x 27,5 cl **7.95** statt 9.95

Kaufe Ihr Auto Sofortige Bezahlung

Tel. 031 781 16 61

Keramik Elia AG Ceramics of Italy

PLÄTTLARBEITEN NEU – UMBAU – REPARATUREN
BERATUNG INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH

SHOW ROOM FÜR NEUE INSPIRATIONEN

www.keramikelia.ch

Zimmerwaldstrasse 15 | 3122 Kehrsatz | 031 961 36 00 | info@keramikelia.ch

Marqués de Riscal Rioja DOCa Reserva Spanien, 75 cl, 2011 **15.90** statt 20.50

Cinzano Prosecco DOC Spumante Dry, 75 cl **9.50** statt 11.90

Persil div. Sorten, z.B. Color Gel, Flasche, 3,212 l, 44 WG **17.95** statt 30.20 **-40%**

Jetzt mit **Volg-Treueaktion** profitieren!

Tefal

Unser Betrieb bleibt vom **23. Dezember 2016 bis 8. Januar 2017** geschlossen.

Wir danken unserer Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr.

Rosser Elektro AG

Peter Guggisberg BAU Belp

Tel. 031 819 15 48
Natel 079 218 45 66
Fax 031 819 82 15

Umbauten
Renovationen
Kernbohrungen

Peter Guggisberg, Bau Schafmattstrasse 13 3123 Belp

CAILLER BRANCHES MILCH 30 x 23 g 9.95 statt 19.50	LU TUC div. Sorten, z.B. Original, 3 x 100 g 3.95 statt 4.90	ANANAS div. Sorten, z.B. 4 Scheiben 1.35 statt 1.60
SPARGELSPITZEN 185 g 2.25 statt 2.70	AXE DUSCH & DEO div. Sorten, z.B. Dusch Africa, 3 x 250 ml 9.90 statt 11.70	GOURMET KATZEN-NASSNAHRUNG div. Sorten, z.B. Erliesene Streifen, 4 x 85 g 4.20 statt 4.95
In kleineren Volg-Verkaufsstellen evtl. nicht erhältlich		CALGON div. Sorten, z.B. Pulver 2 in 1, 1,98 kg 18.95 statt 23.95

Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter www.volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

frisch und freundlich **Volg**



Megastore Heimberg	10 – 17 Uhr
Hobby Heimberg	10 – 17 Uhr
Köniz Stapfenmärit	10 – 17 Uhr
Poly Center Laupen	10 – 17 Uhr
Schwarzenburg	10 – 17 Uhr
Thun Rexmax	11 – 17 Uhr
Megastore Wankdorf	10 – 17 Uhr

*Nicht gültig für: Internetshop, Weinmessen, eingemietete Shops, Tchibo Sortiment, Spirituosen/Aperitifs, Raucherwaren, Depotgebühren, Geschenkkarten, Reka-Checks, vorgezogene Recycling-Gebühren, Vignetten, gebührenpflichtige Kehrriechtsäcke, Gebührenmarken, Telefonkarten, Gesprächsguthaben, Lose, Lotto/Toto, Textilreinigung, Zeitungen/Zeitschriften, Mietgeschäfte, Hauslieferdienste, Reparaturen, Dienst-/Serviceleistungen, Gasfüllung, Tiernahrung, Photovoltaik-Solarthermie-/Wärmepumpen-Artikel, Ersatzteile, Coop Restaurant, Coop Take it.



*Komm mein Engel, komm!
Nimm die Angst von meiner Seele
Dass die Last sich leise löse,
hebe allen Kummer auf.
Trage von mir all die Schmerzen
Und berühr mich still bei Nacht
Zart mit sanftem Flügelschlag.
Christa Spillig-Nöker*

Traurig, jedoch mit schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von

Heidi Ruchti-Baumgartner

30.9.1921 – 28.11.2016

Wir danken allen, die der Verstorbenen im Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind. Besonderer Dank gilt dem Pflorgeteam von Pflege und Betreuung Schwarzenburgerland für die einfühlsame und intensive Betreuung in den letzten Wochen.

Ihrem Wunsch entsprechend hat die Beisetzung im Gemeinschaftsgrab Wahlern-Schwarzenburg stattgefunden.

In Liebe und Dankbarkeit
Franz Ruchti-Baumgartner

Traueradresse:
Franz Ruchti
Guggisbergstrasse 11
3150 Schwarzenburg

9994S



Graziella Schipani

16.11.1969 – 07.12.2016

SIE
liebte

Kinder, Hunde, Sonne, Strelitzien,
«zu Fuss gehen», Familie,
Eidechsen, Sersale/Calabrien,
Meer, Gastgeberin zu sein, Humor,
Pilze sammeln & essen, Natur,
Freundschaften, «Balou»,
Schwarzwäldertorte, Afrika,
Pasta mit Steinpilzen, Flühli 24,
Garten, neue Projekte aller Art

WIR
liebten

Sie

WIR WERDEN DICH

Amore, Mama, Mam, Gra,
Graziella, Graz, Dachs

**IMMER IM HERZEN
TRAGEN.**



Bei Todesfall: Wir sind für Sie da 000183J

- **Gilgen, Schreinerei, 3123 Belp**
Telefon 031 819 02 37, Natel 079 228 06 00
- **Gebr. Wyss, Bestattungen, 3124 Belpberg**
Telefon 031 819 04 09, Natel 079 209 02 59
- **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**
Telefon 031 819 85 69, Natel 079 810 84 00

Bestattungsdienst Schwarzenburgerland

Hans-Ulrich Hürst 3148 Lanzenhäusern Tel. 079 651 15 47 / 031 731 03 57

Unsere Dienstleistungen:

- Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart
- Zurechtmachen und Ankleiden der/des Verstorbenen
- Einbetten und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch
- Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes
- Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag

Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich. 7545S

Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst 045123J

freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20
www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

Bestattungsdienst Zbinden

Bestatter mit eidg. Fachausweis
Erfahren - Kompetent - Würdevoll

Heubach 472b 3154 Rüscheegg
Freiburgstrasse 2 3150 Schwarzenburg

078 847 69 88 078 600 94 75
www.bestattungsdienst-zbinden.ch

Mitglied des Schweiz. Verbandes der Bestattungsdienste

031 819 10 90

Arche Bestattungen GmbH

Belp, Mühlethurnen, Gürbetal
Grubenstrasse 3
3123 Belp
www.arche-bestattungen.ch

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

Herzlichen Dank

für die Anteilnahme und die vielen Zeichen der Verbundenheit, die wir beim Abschied von unserer lieben

Vreni Kilcher-Hertig

erfahren durften.

Besonders danken wir:

- Pfarrer Roger Juillerat für seine tröstenden und treffenden Worte an der Trauerfeier
- den Sigristen Sandra Randazzo und Heidi Hostettler
- der Organistin Susanne Bill
- dem Friedhofgärtner Daniel Berger
- dem Bestattungsdienst Jürg Zbinden und Daniela Zurbruggen für die würdevolle Unterstützung und Organisation der Bestattung
- einen ganz besonderen Dank an das Pflege- und Betreuungsteam OG Ost vom Pflegezentrum Schwarzenburg

Herzlichen Dank auch für die vielen Karten und Geldspenden.

Besonderen Dank all denen die Vreni immer wieder besuchten und die Vreni auf Ihrem letzten Weg begleitet haben.

Rüscheegg-Gambach, im Dezember 2016

Die Trauerfamilien



**Hilf dem, der sich selbst nicht helfen kann;
schaffe denen Recht, die für sich alleine dastehen.**

Sprüche 31,8



Schwarzenburgerland



35 Cordon-Bleu zur Auswahl inkl. gemischter Salat und 1 Beilage nach Wahl
z.B. Pommes Frites und Gemüse mit Schweinsnierstück Fr. 27.50, mit Kalbfleisch Fr. 32.50 (mit regionalem Käse und Fleisch)

Fondue Chinoise à discretion Fr. 29.50 (bitte mit Voranmeldung)

Silvestermenü
Nüsslisalat mit Gantrisch Hobelkäse an Himbeerdressing

Kürbissuppe mit Muscatschaum

Rindsfilet mit Portweinjus
Kartoffelgratin
Gemüsebouquet

Zimtparfait mit Rotweinzwetschge Fr. 56.50

Herzlich willkommen
Erdinc + Cornelia Kartal-Wyssen und Lamm-Team,
Wislisau, 3154 Rüschegg
www.lamm-wislisau.ch, info@lamm-wislisau.ch,
www.facebook/barteam.ou
031 738 81 37
Festtage normale Öffnungszeiten und Montag 19., 26.12 offen, 02.01.2017 offen



Englischkurse in Belp auf diversen Niveaus
Neue Anfängerkurs ab Januar 2017
Onsite Business Englischkurse

Louise Rapaud, Australierin
CELTA / SVEB1 qualifiziert

031 96 12 784 / 077 47 55 506
www.easy-talk.ch info@easy-talk.ch



Restaurant Sternen

Essen & Events

Feiern Sie mit uns die Ultimative

Silvesterparty

Starten Sie mit einem gratis Cüpli Prosecco und Häppli zum Aperö.
Verweilen Sie bei einem glustigen 4-Gang Menü, und tanzen Sie, zur Musik von Djane Pia, mit uns ins Jahr 2017
Es würde uns freuen Sie bei uns begrüßen zu dürfen.
Gerne sind wir für weitere Fragen da.
Alice Zwahlen und Team
www.sternen-neuenegg.ch 031 741 23 20



Plattenarbeiten
in
Naturstein und Keramik

Marc Gurtner GmbH
Postfach 13
3150 Schwarzenburg

Plattenarbeiten
Glasmosaik
Flickarbeiten

mobile +41 79 408 61 30
Fax +41 31 731 21 57
marcgurtner@bluewin.ch

Geschenkideen die Freude bereiten

Aktion bis 31.12.2016
SFr. 29.90



*Geschenk-Holzboxchen «Italien» mit Pizzamesser, Zapfenzieher dazu einer Flasche Wein

Aktion bis 31.12.2016
SFr. 31.50



*Geschenk-Dose aus Karton und einer Flasche Wein

lifewater GmbH
Hofmann Getränke
3126 Gelterfingen

Weihnachtsbaum - Vermietung



Nordmannentannen
im Topf

Thomas Fisch
079 645 25 35

www.tunturi-ranch.ch

FDP Rüschegg

Die Liberalen

www.fdp-rueschegg.ch

Liebe Rüscheggerinnen und Rüschegger

Herzlichen Dank

– den Wählerinnen und Wählern die uns bei den Gemeindewahlen unterstützt haben
– allen, die Markus Hirschi zum neuen Gemeindepräsidenten wählten

Die FDP Rüschegg wünscht Ihnen frohe Festtage und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.



FDP Rüschegg
Freiheit Gemeinsinn Fortschritt



Der Herr ist denen nahe, die verzweifelt sind und rettet jeden, der alle Hoffnung verloren hat.

Die Bibel; Psalm 34.19

Diese wunderbare Zusage aus der Bibel durfte schon weltweit, zu allen Zeiten, erprobt und als wahr befunden werden – hören sie Zeugnisse.

Herzliche Einladung zum Weihnachtsgottesdienst

mit musikalischer Umrahmung
(vierstimmiger Chor und Blasmusik)

Die Feier, zu der alle herzlich eingeladen sind, findet am Samstag, den 17.12.2016, um 19.30 Uhr im Mehrzweckgebäude Pöschchen, Freiburgstr. 100, 3150 Schwarzenburg, statt.

Bei Fragen oder für einen Abholdienst rufen sie uns an: Tel. 079 211 78 44



144958W

LICHTI
ENTSORGT

Die Annahme auf dem Sortierplatz im Brüllen ist über die Festtage wie folgt für Sie geöffnet:

Dienstag, 27. bis Freitag, 30. Dezember 2016
jeweils nachmittags von 13.00 - 17.00 Uhr

Wir danken Ihnen für Ihre Treue, wünschen Ihnen frohe Festtage und bedienen Sie gerne auch 2017 wieder!

9991S

Wurzelstock - Fräsen - Entfernen & Forstmulchen

www.staudenmann-lohnunternehmung.ch

Telefon 031 731 32 25

Kaufe Fahrzeuge aller Marken
ab Platz, Barzahlung.
Telefon 079 680 04 05
El-Haddad-Autohandel

ZU VERKAUFEN
Brennholz trocken
Esche, Buche 1m Spalten gebunden.
Tel. 079 729 51 76

R. Aeberhardt AG
GEBÄUDETECHNIK
...für Mensch, Tier und Umwelt!

Wir wünschen unseren treuen Kunden und Freunden frohe Festtage, viel Glück und vor allem gute Gesundheit im neuen Jahr!

Für die geschätzten Aufträge und für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben, bedanken wir uns herzlich!

René Aeberhardt und Team

Vom 23. Dezember 2016 bis 8. Januar 2017 ist unser Geschäft inkl. Sanitär laden geschlossen.

Für Notfälle über diese Zeit, haben wir ein Pikett-Telefon mit automatischer Rufumleitung eingerichtet
Tel. 031 701 10 58

...seit 1938

- SANITÄR-ANLAGEN
- SPENGLEREI
- SOLAR-TECHNIK
- BLITZSCHUTZ-ANLAGEN
- LÜFTUNGS-ANLAGEN
- GEBÄUDE-UNTERHALT
- HEIZUNGEN
- SERVICE
- PLANUNG

3507 BIGLEN • ☎ 031 701 10 58 • www.aeberhardt-ag.ch

Zu verkaufen
Weihnachtsbäume

Wo: In Schwarzenburg, Zelg
Die Bäume können vorgängig besichtigt und reserviert werden.

Der Verkauf ist an folgenden Tagen:

SA, 17.12.: 10 bis 16 Uhr
MI, 21.12.: 14 bis 17 Uhr

Auf Wunsch können Sie den Baum selber schneiden!

Peter Herren, Thörishaus
Tel: 079 415 22 29

Elomech

Walter Loosli
3089 Hinterfultigen
Tel. 031 809 06 77

Die Adresse in Ihrer Region für Reparaturen, Beratung und Verkauf von Haushalt – Handwerksgeräten
Klima und Kälteanlagen aller Marken.

Fr. 80.– pro Stunde
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

Räumungen

Häuser, Wohnungen, Estrich, Keller usw.

besenrein/Abnahmegarantie

daniel.straubhaar@bluewin.ch
Natel 079 372 14 88

5551731TKA



Neuer
Renault SCENIC

Familienauto – neu definiert.



Jetzt bei uns Probefahren!

Auto Hadorn AG - Renault Garage

3116 Noflen • Hub • Tel. 031 781 04 44

9989S

VERANSTALTUNGEN

JÄGERHEIM

Gerne begrüßen wir Sie über die Festtage zu folgenden Zeiten:

- Di 20. Dezember, ab 17 Uhr
- Sa 24. Dezember, geschlossen
- So 25. Dezember, bis 16 Uhr offen
- Mo 26. Dezember, normal offen
- Di 27. Dezember, ab 17 Uhr offen
- Mi 28. bis Fr 30. Dezember, normal offen
- Sa 31. Dezember, normal offen
- So 1. Januar, geschlossen
- Mo 2. Januar, normal offen
- Mi 4. Januar, bis So 15. Januar, bis 17 Uhr offen

Betriebsferien

16. Januar bis 13. Februar 2017

Valentinstag

14. Februar 2017 ab 17 Uhr offen

Januar bis März

Montags und dienstags geschlossen

April bis November

Montags geschlossen

Freude schenken - an einen Gutscheine vom Jägerheim denken!

Willy Brönnimann und sein Team wünschen Ihnen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr!

Restaurant Jägerheim AG
Jägerheimweg 285
3123 Belp
Tel. 031 819 01 63

Restaurant Bütschelegg



Silvesterabend auf der Bütschelegg
Ab 19.00
DJ Stuff

Vorspeise (Tellerservice)
Frühlingsrolle und Thunfisch-Kugel
an Koriander Joghurtsauce
begleitet von einem frischen Salatbouquet

Schweizerisches und Tamlisches Buffet
Bütschelegg gemischter Braten (Kalbs, Rinds, Schweins)
Rindsgeschneitzeltes an sämiger Madeirasauce
Pikantes Lamm Curry
Poulet Curry
Calamari mit Kartoffelgemüse und Koriander
Feines Gemüse Curry (Okra, Aubergine, Kochbanane, Spargelbohnen)
Riesencrevetten sautiert nach Tamlischer Art

Beilagen
Verschiedene Gemüse
Basmatireis
Appalam (Fladenbrot)
Butternudeln
Kartoffelgratin

Dessertbuffet Surprise
Sfr. 69.00

Um Mitternacht begrüßen wir das neue Jahr mit einem Cüpli
Reservation empfehlenswert
Auf ihren Besuch freut sich das Bütscheleggteam
Wir von der Bütschelegg wünschen Ihnen einen wunderschönen Abend und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Restaurant Bütschelegg 3088 Oberbütschel
Alle Preise inkl. MWST 031 809 03 24

KÜNG METZG TOFFEN

Tel. 031 819 02 58

Köstlichkeiten für Ihr Festessen, garantiert aus der Region

Unsere hausgemachten Fleischwaren

Mild geräucherte Quickrollschinkli und Schüfeli
Feine Pastetisauce
Schinken küchengeräuchert, geschnitten, ideal zum selber heiss machen
Gut gelagertes Fleisch für feine Fleisch-Fondues
Rüschegger Freiland-Poulets
Kaninchen
Zartes Lammfleisch

Öffnungszeiten über die Festtage

Mittwoch, 21. Dezember
7-12 Uhr und 15-18.30 Uhr offen

Samstag, 24. Dezember,
7-15 Uhr offen

Mittwoch, 28. Dezember,
ganzer Tag geschlossen

Samstag, 31. Dezember,
7-15 Uhr offen

1.-7. Januar 2017
geschlossen

GSCHÄNKLI-TIPP



DO. 23.03.17	DÜDINGEN	PODIUM
FR. 31.03.17	THUN	KKTHUN
FR. 12.05.17	LYSS	WEISSES KREUZ

WWW.STARTTICKET.CH / 0900 325 325
(CHF 1.19/MIN AB FESTNETZ), POST
ODER ALLEN STARTTICKET VVK-STELLEN

PRESENTING SPONSOR: **SAMSUNG**

GASTHOF BÄREN METZGEREI



Gasthof zum Bären in Rüeggisberg

24.-27. Dezember 2016 geschlossen
28.-30. Dezember 2016, von 9-23 Uhr geöffnet

31. Dezember 2016, ab 19 Uhr geöffnet (Reservation erforderlich)
Salat, Fondue Chinoise, Dessertbuffet, Mitternachtscüpli und Käsebuffet, pro Person Fr. 75.-

1. und 2. Januar 2017 geschlossen

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Michelle Trachsel und Team

GASTHOF LINDE



FRANZISKA SCHERER
Dorf 32
3126 Gelterfingen
031 819 56 65
info@lindegelterfingen.ch
Montag und Dienstag Ruhetag

Mit Elan und kulinarischen Köstlichkeiten ins neue Jahr

Wir bedanken uns bei unseren verehrten Gästen für ihre Treue und hoffen, Sie auch weiterhin bei uns begrüßen zu dürfen!

Öffnungszeiten über die Festtage:

SA/SO/MO	24./25./26. Dezember	10.00 - 17.00
DI	27. Dezember	geschlossen
MI/DO/FR	28./29./30. Dezember	10.00 - 22.00

SILVESTER OFFEN AB 10.00 - open end

Geniessen Sie unser **Silvestermenu** oder nach Wunsch eine andere Köstlichkeit aus der kleinen à-la-Carte-Speisekarte.

Bitte reservieren Sie Ihren Tisch und begrüßen Sie gemeinsam - mit einem Cüpli Prosecco - ab Mitternacht im Feuerschein das neue Jahr.

SO bis DO	1. - 5. Januar 2017	geschlossen
Ab FR	6. Januar 2017	09.00 - 23.00

Das «Linde-Team» wünscht Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**Singkreis Belp
Weihnachtskonzert 2016**



Heinrich von Herzogenberg
1843-1900

«Die Geburt Christi»
Kirchenoratorium

Andrea Suter, Sopran
Astrid Pfarrer, Alt
Jan-Martin Mächler, Tenor
Eric Förster, Bass

Huttwiler
Kammerorchester
Martin Kunz, Konzertmeister
Dora und Walter Widmer
Orgel
Matthias Stefan, Leitung

Reformierte Kirche Belp
26. Dezember 2016, 17.00
27. Dezember 2016, 19.30

Eintritt frei, Kollekte

www.singkreisbelp.ch
www.refbelp.ch

RAUS INS VERGNÜGEN.

BMW xDRIVE, DAS INTELLIGENTE ALLRADSYSTEM.
IN 111 MODELLEN. JETZT ZU ATTRAKTIVEN KONDITIONEN.



Auto Marti AG
Hallmattstrasse 33
3172 Bern-Niederwangen
Tel. 031 985 10 10
www.automarti.ch

VERANSTALTUNGEN

**Speiserestaurant
Gutenbrünnen**

mit der gutbürgerlichen Küche
Ross-Entrecôte
Rindfilet an Morchelsauce
Geschnetzeltes Kalbfleisch
nach Zürcher Art
Hausgemachter Hackbraten
Salat-Büffet

Sonntag 10.30 bis 16 Uhr geöffnet
S. und K. Geser und Team
Telefon 031 809 15 21

**KÜNG METZG
TOFFEN**

Tel. 031 819 02 58

Aktion
18. + 19. Dezember 2016
Lappischnitzel 100 gr. Fr. 2.-
Pouletschenkeli CH
100 gr. Fr. 1.20

Aktuell
Schwartenwurst hausgemacht
Suure Mocke gekocht oder
roh

Restaurant Rössli
3661 Uetendorf

18er-LOTTO
Sa+So 17.+18. Dezember 2016

mit Tages- oder Einzelkarten (Jetonkauf)
alle Preise in COOP-Geschenkkarten
Spielbeginn: 13.30 h / Ende: ca. 17.00 h
18. Gang Fr. 1'000.- / Jackpot Fr. 1'500.-

Freundlich laden ein: Tauchklub Sprungschicht,
FC Oberdiessbach Junioren sowie der Wirt

50 Jahre Fust
Und es funktioniert.

Infos und Adressen:
0848 559 111
oder www.fust.ch

JETZT ZAHLEN MIT PUNKTEN
Gültig bis 24.12.16

Tauschen Sie jetzt Ihre Superpunkte in Fust-Einkaufsgutscheine ein!

SONNTAGSVERKAUF!
Infos unter 0848 559 111
oder www.fust.ch

Ihr Spezialist für alle Elektrohaushaltgeräte!

No Frost nur **699.-** statt **899.-** (-22%)
Top-Qualität aus dem Hause Bosch
H/B/T: 176 x 60 x 65 cm

Auch in Schwarz erhältlich nur **1099.-** Aktionspreis
Exklusivität **Fust** 55 cm A+

+2x-gratis Sun Expert Gel für 56 Spülgänge mit bester Reinigungsleistung

Electrolux Einbau-Geschirrspüler GA 555 IF
• 30 Minuten-Kurzprogramm
• Höhenverstellbarer Oberkorb für lange Gläser • Frontplatte gegen Aufpreis
Art. Nr. 159836

nur **1299.-** statt **1999.-** (-35%)
Für grosse Wäscherberge - 9 kg-Trommel

Electrolux Waschmaschine WA 1459 F
• Startvorwahl bis 20 Stunden
• Kurzprogramm • Leichtbügeln
Art. Nr. 159317

nur **899.-** statt **1999.-** (-55%)
Mit Direktablaufset

AEG Wäschetrockner Lavath. TP 7060 TWF
• 7 kg-Schontrommel • LCD-Display
• Startzeitverzögerung bis 20 Stunden
Art. Nr. 112010

nur **599.-** Tiefpreisgarantie
Ultrakompakt auf das Minimum reduziert

jura Kaffeefullautomat ENA MICRO 101 black
• Aroma+ Mahlwerk und Micro-Brüheinheit für ultimatives Espresso-Resultat • Touch-Panel mit 3 programmierbaren Tassengrößen
Art. Nr. 540647

Restaurant Frohsinn
3123 Belp 031/819 01 36
www.frohsinn-belp.ch
Ruhetage: Samstag und Sonntag

Kracher im Dezember (auch am Mittag ausser Freitag)
Rindszunge an Kapernsauce
Kartoffelstock
Fr. 15.00

THAI-BUFFET
29. & 30. DEZ 2016

DIVERSE COCKTAIL-SPEZIALITÄTEN ZUM NIEDRIGEN PREIS
17.00 - 02.00 UHR / 25.- PRO PERSON / BITTE VOR-RESERVIEREN

AM 18.12.2016 NORMALES THAI-BUFFET

GASTHOF ADLER
DORSTRASSE 29 • 3127 MÜHLETHURNEN
RESERVATIONEN: 031 809 02 78 / 079 546 50 95
WWW.THAISINEE.CH
MI-SO VON 10H - 17-22 UHR

Gantrisch-Kulturkalender

Fr 16.12. 20 h Schwarzenburg, Bibliothek, Vorlesen im Advent, Dorothea Marti und Claudia Hubacher entführen Sie auf eine besinnliche Winterreise durch die Schweiz mit Weihnachtsgeschichten für Jung und Alt, www.bibliothekenschwarzenburg.ch

Mo 26.12.17 h / Di 27.12. 19.30 h Belp, röm.kath. Kirche, Weihnachtskonzert 2016, Weihnachtsoratorium op. 90 Die Geburt Christi" von Heinrich von Herzogenberg 1843 - 1900 Andrea Suter, Sopran, Astrid Pfarrer, Alt, Jan-Martin Mächler, Tenor, Eric Förster, Bass, Huttwiler Kammerorchester, Dora Widmer, Orgelpositiv, Continuo, Walter Widmer, Hauptorgel, Singkreis Belp, Matthias Stefan, Leitung, www.singkreisbelp.ch

PETTERSSON UND FINDUS – Das schönste Weihnachten überhaupt
Sa 17.12., So 18.12. und Mi 21.12. je 14.30h, D., ab 0+ J.

SING 3D Deutsch^[GS], ab 0(6)* Jahren
Sa 17.12., So 18.12. und Mi 21.12. je 14.00h

ALPZYT Zurück auf die Alp!
Sa 17.12. und So 18.12. je 17.30h, Dialekt, ab 8(8) Jahren

FLORENCE FOSTER JENKINS
Do 15.12. 20.00h, Fr 16.12. bis Mi 21.12. je 20.30h, Deutsch, ab 8(12) Jahren.

ROGUE ONE: A Star Wars Story 3D
Do 15.12. 20.30h, Fr 16.12. 21.00h, Sa 17.12. bis Mi 21.12. je 20.00h, zus. Sa 17.12. und So 18.12. je 17.00h, Deutsch, ab 12(14) Jahren

[GS] Audiodeskription und Untertitel mit Greta und Starks.
* Unsere Eintrittspreise gelten für Kinder jeden Alters. Kindern unter 4 Jahren wird der Besuch von Kinovorführungen nicht empfohlen.

RAFFESTOREN FÜR IHR ZUHAUSE

Gehrig Storen
Sonnen-, Licht- und Wetterschutz
BERATUNG • VERKAUF • MONTAGE • SERVICE

Mühleweg 2
3132 Riggisberg
Tel. 031 809 20 50
info@gehrigstoren.ch
www.gehrigstoren.ch

SWISSNESS CHF 69.- zzgl. Versand
Format 300 x 300 mm, 232 Seiten.

Probe lesen und bestellen!
Bequem unter verlag.jordibelp.ch,
verlag@jordibelp.ch
oder telefonisch: 031 818 01 66

Abenteuer Helikopter CHF 39.- zzgl. Versand
Format 300 x 210 mm, 192 Seiten.

Bundle-Angebot
Beide Bücher für CHF 99.- statt 108.- zzgl. Versand

Reservation: 031 809 09 29
reservation@altimoschti.ch

ALTI MOSCHTI Mühlethurnen

www.alti-moschti.ch

Tinu Heiniger & Gerhard Tschan	Heiniger Abend
Freitag, 16.12.2016	20:30 Uhr AUSVERKAUFT
Boris Pilleri's Jammin'	R&B, Soul
feat. Freda Goodlett „Bad as usual“	
Samstag, 17.12.2016	20:30 Uhr 38.-
Tinu Heiniger & Gerhard Tschan	Heiniger Abend
Sonntag, 18.12.2016	17:30 Uhr AUSVERKAUFT
The Repeaties feat. Skinny Jim Tennessee	Oldies Night
Sonntag, 01.01.2017	20:30 Uhr 30.-
Mike Goetz International Dixieland Band feat. Jack Coenen (tb, B)	Dixieland
Montag, 02.01.2017	17:30 Uhr 35.-

Cockpit-Kalender 2017

CHF 35.80 zzgl. Versand
~~CHF 39.80~~
Ab 3 Kalendern ~~CHF 35.-~~ **CHF 31.50** pro Stück zzgl. Versand

Bestellen Sie bis 19. Dezember mit 10% Weihnachtsrabatt unter 031 818 01 66 oder verlag@jordibelp.ch.
Lieferung oder Selbstabholung bis 23. Dezember.
Keine Versandkosten bei Selbstabholung

Sehen Sie alle 5 Sorten und die Kalenderbilder online unter cockpit.aero

VERLAG **Cockpit**
Jordi AG – das Medienhaus

13 erlesene Bilder in jedem Kalender
Grossformat 494 x 350mm

speditiv/sorgsam/preiswert

UMZÜGE
Müller, Bern/Thun
Möbellift / Gratis-Zügelboxen
031 351 77 66 / 033 222 83 33
AHV- und IV-Rabatt

www.profiunzuege.ch
Möbelwagen Vermietung

RE/MAX

Kostenlose Schätzung

N. Regez
Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, dann helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG.
Der Profi bringt Profit!

WIR ZÜGELN SIE

★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

F. Kammermann

031 951 05 27